

Service de vaccination contre le COVID-19
Résumé après la visite (RAV) et recommandations pour les personnes
vaccinées

Le 23 février 2021

Merci d'avoir reçu le vaccin contre le COVID-19 et d'avoir fait votre part pour protéger vous-même, ainsi que votre famille et votre communauté, contre le COVID-19.

Attendez dans la zone de la clinique pendant 15 minutes après avoir reçu le vaccin au cas où vous auriez des effets collatéraux immédiats. Si vous avez déjà eu une quelconque réaction allergique dans quelques heures (quatre heures) après l'administration d'un autre vaccin ou après une thérapie avec un médicament injectable, ou si vous avez déjà eu une quelconque réaction allergique grave (comme l'anaphylaxie), vous devriez attendre et être surveillé pendant 30 minutes après la vaccination. Les réactions graves sont rares, mais nous voulons être prudents. Vous pouvez profiter de ce temps pour lire tous les documents que nous vous avons donnés.

Vous allez probablement observer quelques symptômes après la vaccination ; cela signifie que le vaccin fonctionne et que votre corps est en train de développer la protection contre le COVID-19. Les symptômes les plus habituels sont la douleur, la rougeur et le gonflement à l'endroit où le vaccin a été injecté, et certaines personnes présentent un gonflement et une douleur sur l'aisselle du côté où l'injection a été appliquée. Les personnes peuvent aussi présenter des symptômes comme des maux de tête, une grande fatigue, des douleurs musculaires ou articulaires, des nausées et des vomissements, ou même de la fièvre ou des frissons. Dans la majorité des cas, ces symptômes sont légers, commencent un ou deux jours après la vaccination, et puis disparaissent rapidement. Vous pouvez prendre de l'acétaminophène ou de l'ibuprofène (des médicaments comme le Tylenol, l'Advil ou le Motrin) pour vous aider à vous sentir mieux si vous présentez l'un de ces symptômes. Vous devriez aussi vous enregistrer sur l'application « v-safe » des CDC dans votre téléphone intelligent pour indiquer aux CDC si vous présentez des effets secondaires après l'application du vaccin contre le COVID-19 (vous devriez avoir reçu des instructions sur la manière de vous enregistrer). Cela est important pour que nous puissions surveiller les effets secondaires des personnes qui ont reçu ces nouveaux vaccins.

Si vous présentez des symptômes graves, s'ils durent plus de deux ou trois jours, ou s'ils s'aggravent, vous devez appeler votre prestataire de soins primaires pour être évalué et vous serez probablement soumis à un test pour la détection du COVID-19. Les vaccins contre le COVID-19 ne peuvent pas vous provoquer le COVID-19, mais vous pourriez avoir été infecté préalablement ou peu après la vaccination avant que le vaccin n'ait eu une chance d'agir. Si vous n'avez pas de prestataire de soins de santé, allez à votre département d'urgences local, au centre de soins d'urgence ou à la clinique de santé communautaire locale (veuillez appeler en avance).

Les réactions graves sont rares, mais elles peuvent survenir avec n'importe quel vaccin, même quelques heures après la vaccination. Donc, si vous présentez des symptômes graves (comme des douleurs thoraciques, des difficultés à respirer, un gonflement du visage ou de la gorge, des éruptions cutanées ou de l'urticaire, un manque de lucidité, ou tout autre symptôme préoccupant) vous devez recevoir des soins médicaux immédiatement ou appeler au 9-1-1.

Vous aurez besoin d'une deuxième dose du même vaccin pour être sûr d'avoir de la protection contre le COVID-19. Si vous vous êtes inscrit sur le Système de Gestion des Vaccins, ou vous vous êtes enregistré dans l'application portable « v-safe » des CDC, vous allez recevoir un message qui vous rappellera de programmer le rendez-vous pour la deuxième dose. Vous allez recevoir aussi un « Carnet de vaccination contre le COVID-19 » pour vous aider à vous rappeler du rendez-vous pour la deuxième dose. Veuillez marquer ce rendez-vous sur votre calendrier pour ne pas oublier de recevoir votre deuxième dose !

Merci encore d'avoir fait votre part pour éviter la propagation du COVID-19. Si vous avez des questions ou des inquiétudes à propos du vaccin, ou si vous présentez des effets secondaires, veuillez appeler votre prestataire de soins primaires. Notre site web contient des informations supplémentaires sur les vaccins et sur le COVID-19 : www.nh.gov/covid19